

FORMULIR TUJUAN PEMBUKAAN REKENING

PURPOSE OF ACCOUNT OPENING FORM

(HANYA DIISI OLEH BADAN USAHA ASING / TO BE COMPLETED ONLY BY NON RESIDENT ENTITIES)

Kepada / To : PT Bank DBS Indonesia ("Bank")

Cabang / Branch : _____

Catatan : Silakan isi dengan Huruf Cetak

Note : Please complete in Block Letters.

Sehubungan dengan permintaan saya / kami atas pembukaan rekening atas nama:

In conjunction with my / our request to open an account(s) in the name of:

Nama Perusahaan <i>Name of Company</i>	
Alamat Terdaftar <i>Registered Address</i>	

Saya / Kami memahami bahwa, sesuai dengan Peraturan Bank Indonesia No 7/14/PBI/2005 (untuk selanjutnya disebut sebagai "PBI"), Bank tidak dapat melakukan transfer Rupiah kepada pihak Asing kecuali untuk transfer Rupiah yang dilakukan sebagai bagian dari aktivitas ekonomi di Indonesia. Dengan ini saya/kami menyatakan bahwa rekening yang akan dibuka akan dipergunakan untuk tujuan yang berhubungan dengan aktivitas ekonomi di Indonesia, sebagaimana dijelaskan lebih lanjut dibawah ini.

I / We are aware that under Bank Indonesia Regulation No 7/14/PBI/2005, Banks are not allowed to conduct Rupiah Transfer to Foreign Parties except for Rupiah Transfers which are conducted as part of an economic activity in Indonesia. As such, I / we declare that the account to be opened will be used for the following purposes which are all related to economic activities in Indonesia.

PERNYATAAN NASABAH MENGENAI TUJUAN PEMBUKAAN REKENING / CUSTOMER DECLARATION ON PURPOSE OF ACCOUNT OPENING

1 _____

2 _____

3 _____

4 _____

Contoh: Profil Bisnis: Perdagangan dan pembayaran perdagangan minyak kelapa sawit, pembelian mesin, pembayaran vendor, dll (silakan menjawab secara lebih rinci)
Example: Business Profile: Trading and payment for trading palm oil, buy machine, payment vendor, etc (please describe in more detail)

Saya / Kami sepenuhnya memahami dan menyetujui:

I / We fully understand and agree:

- 1) Untuk menyediakan dokumentasi / pernyataan kepada Bank sesuai dengan PBI yang berlaku untuk keperluan transfer Rupiah.
To provide the Bank with documentations/declarations as required by prevailing Bank Indonesia regulations for Rupiah Transfers.
- 2) Bahwa Bank berhak untuk setiap saat memeriksa atau mengkonfirmasi kepada pihak manapun mengenai tujuan pembukaan rekening sesuai dengan kebijakan Bank.
That the Bank is authorised to verify or make any enquiries with any party(ies) as to the purpose of the Account Opening any time at your discretion.
- 3) Bank berhak untuk mengambil tindakan yang sesuai termasuk, tapi tidak terbatas pada pemblokiran dana dalam bentuk apapun apabila terdapat pelanggaran atas peraturan atau kelalaian dalam menyerahkan dokumentasi-dokumentasi yang berhubungan dengan transaksi atau pembukaan rekening.
That the Bank is authorised to take any necessary action(s) including, but not limited to withholding of any fund(s), should there be any non compliance of any regulation(s) or the failure to submit the required documentations for the transaction or Account Opening.

Tahun _____ bulan _____ hari _____
Dated at this day of .

Untuk dan atas nama / For and on behalf of:

Nama Perusahaan / Company Name

Materai / Stamp Duty
Rp. 6.000

(Penandatanganan Yang Berwenang / Jabatan)
(Authorized Person / Title)

(Penandatanganan Yang Berwenang / Jabatan)
(Authorized Person / Title)

Cap Perusahaan / Segel (jika diperlukan sebagai bagian dari tandatangan) / Company Stamp / Seal (if required as part of signature)